

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

17 juli 2008

BESLISSINGEN VAN DE
PARLEMENTAIRE
OVERLEGCOMMISSIE

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

17 juillet 2008

DECISIONS DE LA COMMISSION
PARLEMENTAIRE DE
CONCERTATION

**Samenstelling van de commissie op datum van de beslissing/
Composition de la commission à la date de la décision:**
voorzitters/présidents: **Herman Van Rompuy en/et Armand De Decker**

A. — Vaste leden Kamer/Membres titulaires Chambre:

CD&V – N-VA Mia De Schamphelaere, Herman Van Rompuy,
Servais Verherstraeten
MR François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
PS Thierry Giet, Alain Mathot
Open Vld Herman De Croo
VB Gerolf Annemans
sp.a+VI.Pro Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen! Meyrem Almaci

B. — Plaatsvervangers Kamer/Membres suppléants Chambre:

Roel Deseyn, Luc Goutry, Jan Jambon
Daniel Bacquelaine, Valérie De Bue
Colette Burgeon, Yvan Mayeur
Hilde Vautmans
Bruno Valkeniers
Hans Bonte
Jean-Marc Nollet

A. — Vaste leden Senaat/Membres titulaires Sénat:

CD&V – N-VA Sabine de Bethune, Tony Van Parys,
Hugo Vandenberghe
MR Armand De Decker, Christine Defraigne
Open Vld Paul Wille
VB Joris Van Hauthem
PS Philippe Mahoux
sp.a+VI.Pro Myriam Vanlerberghe
cdH Francis Delpérée
Ecolo-Groen! José Daras

B. — Plaatsvervangers Senaat/Membres suppléants Sénat:

Wouter Beke, Dirk Claes, Nahima Lanjri
Alain Destexhe, François Roelants du Vivier
Marc Verwilghen
Hugo Coveliers
Sfia Bouarfa
Geert Lambert
Vanessa Matz
Isabelle Durant

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
<i>CD&V – N-VA</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>	
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>	
<i>sp.a+VI.Pro</i>	:	<i>Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>	
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>	

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
<i>DOC 52 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>	<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

1. Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 17 juli 2008: de termijnen worden geschorst van 19 juli 2008 tot en met 12 oktober 2008.

De Voorzitters,

H. VAN ROMPUY
A. DE DECKER

1. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 17 juillet 2008 : les délais sont suspendus du 19 juillet 2008 au 12 octobre 2008 inclus.

Les Présidents,

H. VAN ROMPUY
A. DE DECKER